

2022-11-08
強制檢測公告詳情 (2022 年第 941 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 941 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點

Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	屯門友愛邨愛曦樓 1 座 Block 1, Oi Hei House, Yau Oi Estate, Tuen Mun	2022-11-02 ~ 2022-11-08 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-09 或 2022-11-10 2022-11-09 or 2022-11-10
2.	石硤尾白田邨盛田樓 Shing Tin House, Pak Tin Estate, Shek Kip Mei	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	大圍新翠邨新月樓低座 Low Block, Sun Yuet House, Sun Chui Estate, Tai Wai		
4.	觀塘安達邨俊達樓 Chun Tat House, On Tat Estate, Kwun Tong		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
5.	<p>黃大仙黃大仙下二邨龍光樓 Lung Kwong House, Lower Wong Tai Sin (2) Estate, Wong Tai Sin</p>	<p>2022-11-02 ~ 2022-11-08 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	<p>2022-11-09 或 2022-11-10 2022-11-09 or 2022-11-10</p>
6.	<p>葵涌葵涌邨雅葵樓 Nga Kwai House, Kwai Chung Estate, Kwai Chung</p>		
7.	<p>柴灣小西灣邨瑞泰樓 Sui Tai House, Siu Sai Wan Estate, Chai Wan</p>		
8.	<p>將軍澳尚德邨尚智樓 Sheung Chi House, Sheung Tak Estate, Tseung Kwan O</p>		
9.	<p>葵涌石籬二邨石華樓 Shek Wah House, Shek Lei (II) Estate, Kwai Chung</p>		
10.	<p>油塘高翔苑高飛閣 Ko Fei House, Ko Cheung Court, Yau Tong</p>		
11.	<p>青衣灝景灣 9 座 Block 9, Villa Esplanada, Tsing Yi</p>		
12.	<p>大埔景雅苑景欣閣 King Yan House, King Nga Court, Tai Po</p>		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
13.	觀塘祥和苑和悅閣 Wo Yuet House, Cheung Wo Court, Kwun Tong	2022-11-02 ~ 2022-11-08 (曾身處指明場所超過兩小時)	2022-11-09 或 2022-11-10 2022-11-09 or 2022-11-10
14.	馬鞍山富寶花園 1 座 Block 1, Saddle Ridge Garden, Ma On Shan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
15.	九龍塘碧華花園 3 座 Block 3, Beverly Villas, Kowloon Tong		
16.	牛池灣豐盛街紀律部隊宿舍 3 座 Block 3, Fung Shing Street Disciplined Services Quarters, Ngau Chi Wan		
17.	沙田駿景園 9 座 Block 9, Royal Ascot, Sha Tin		
18.	長沙灣幸俊苑俊賢閣 Chun Yin House, Hang Chun Court, Cheung Sha Wan		
19.	葵涌芊紅居 2 座 Block 2, Hibiscus Park, Kwai Chung		
20.	牛頭角淘大花園 G 座 Block G, Amoy Gardens, Ngau Tau Kok		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
21.	<p>青衣盈翠半島 3A 座 Tower 3A, Tierra Verde, Tsing Yi</p>	<p>2022-11-02 ~ 2022-11-08 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-11-09 或 2022-11-10 2022-11-09 or 2022-11-10</p>
22.	<p>新蒲崗采頤花園 11 座 Block 11, Rhythm Garden, San Po Kong</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
23.	<p>東涌海堤灣畔 1 座 Block 1, Seaview Crescent, Tung Chung</p>		
24.	<p>北角海峯園崇峯閣 Sung Fung Court, Harbour Heights, North Point</p>		
25.	<p>天水圍嘉湖山莊翠湖居 6 座 Block 6, Chestwood Court, Kingswood Villas, Tin Shui Wai</p>		
26.	<p>馬鞍山錦禧苑錦歡閣 Kam Foon House, Kam Hay Court, Ma On Shan</p>		
27.	<p>粉嶺花都廣場 3 座 Block 3, Flora Plaza, Fanling</p>		
28.	<p>屯門兆康苑兆昌閣 Siu Cheong House, Siu Hong Court, Tuen Mun</p>		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
29.	<p>馬鞍山錦龍苑龍耀閣 Lung Yiu House, Kam Lung Court, Ma On Shan</p>	<p>2022-11-02 ~ 2022-11-08 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-11-09 或 2022-11-10 2022-11-09 or 2022-11-10</p>
30.	<p>北角英皇道 318-328 號恒 英大廈 Hang Ying House, 318-328 King's Road, North Point</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
31.	<p>上環帝后華庭 3 座 Tower 3, Queen's Terrace, Sheung Wan</p>		
32.	<p>藍田滙景花園 6 座 Block 6, Sceneway Garden, Lam Tin</p>		
33.	<p>屯門青榕街 2 號屯門閣 Tuen Mun Court, 2 Tsing Yung Street, Tuen Mun</p>		
34.	<p>荃灣象山邨翠山樓 Tsui Shan House, Cheung Shan Estate, Tsuen Wan</p>		
35.	<p>油麻地窩打老道 1M-1S 號 金堂大廈 Kam Tong Building, 1M-1S Waterloo Road, Yau Ma Tei</p>		
36.	<p>茶果嶺麗港城 13 座 Block 13, Laguna City, Cha Kwo Ling</p>		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
37.	北角丹拿花園 3 座 Block 3, Tanner Garden, North Point	2022-11-02 ~ 2022-11-08 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-09 或 2022-11-10 2022-11-09 or 2022-11-10
38.	大圍翠景花園 1 座 Block 1, Park View Garden, Tai Wai	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
39.	鰂魚涌南豐新邨 9 座 Block 9, Nan Fung Sun Chuen, Quarry Bay		
40.	觀塘月華街 38 號萬和花園 大廈 Man Wo Garden Mansion, 38 Yuet Wah Street, Kwun Tong		
41.	何文田太平道 3 號金富大 廈 Peace Building, 3 Peace Avenue, Ho Man Tin		

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具

Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點

Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	天水圍天盛苑盛泉閣 Shing Chuen House, Tin Shing Court, Tin Shui Wai	2022-11-02 ~ 2022-11-08 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-09 或 2022-11-10 2022-11-09 or 2022-11-10
2.	鴨脷洲利東邨東茂樓 Tung Mau House, Lei Tung Estate, Ap Lei Chau	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	東涌映灣園聽濤軒 15 座 Tower 15, Crystal Cove, Caribbean Coast, Tung Chung		

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Kindergarten/ Child Care Centre)**

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Primary School)**

無
Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）
Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：

Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 8 月 8 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(**有關人士**)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 8 August 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (**relevant person**), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子或咽喉拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子或咽喉拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs or throat swab, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs or throat swab because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (*the Extended Testing Period due to Inclement Weather*).